

CONDIȚII DE ACHIZIȚIE

1. DISPOZIȚII GENERALE, APLICARE

- 1.1 Toate achizițiile și celelalte comenzi convenite de societatea Marquardt Schaltsysteme Societate în Comandită (numită în continuare: „Marquardt”) cu furnizorii menționați la punctul 1.2, inclusiv achizițiile și comenzile viitoare, se realizează exclusiv pe baza acestor condiții de achiziție. Marquardt nu recunoaște valabilitatea unor condiții ale furnizorilor derogatorii sau care nu se regăsesc în condițiile de achiziție Marquardt având un cu totul alt conținut. Condițiile de achiziție ale Marquardt sunt valabile și în cazul în care Marquardt acceptă fără rezerve livrarea furnizorului, în completă cunoștință de cauză asupra condițiilor furnizorului derogatorii sau cu un conținut diferit. Abaterile de la aceste condiții de achiziție sunt valabile numai în cazul în care Marquardt le confirmă în scris.
- 1.2 Condițiile de achiziție Marquardt sunt valabile numai față de persoanele care acționează la încheierea contractului în exercitarea activităților lor profesionale economice sau individuale (comercianți).

2. COMANDA

- 2.1 Contractele de livrare (comanda și acceptarea acesteia) și comenzile obligatorii din cadrul contractelor cadru, precum și modificările și completările acestora necesită forma scrisă. Forma scrisă este considerată respectată și în cazul transmiterii comenzilor la distanță.
- 2.2 În cazul în care furnizorul nu acceptă comanda în termen de două săptămâni de la primirea acesteia, Marquardt are dreptul să o revoce. Comenzile obligatorii din cadrul contractelor cadru devin obligatorii dacă nu sunt respinse de furnizor imediat după primirea acestora.

3. PLATA, FACTURA ȘI AVIZUL DE ÎNSOȚIRE A MĂRFII

- 3.1 Plata se efectuează prin virament sau prin cec și, dacă nu se convine altfel, până la data de 30 a lunii următoare cu 3% scontare sau în termen de 60 de zile net (fără scontare). Termenele de plată se calculează de la data livrării și primirea facturii.
- 3.2 În cazul livrărilor anticipate, scadența se calculează în funcție de termenele de livrare convenite inițial.
- 3.3 În cazul livrărilor cu vicii Marquardt are dreptul să rețină plata proporțional cu valoarea produselor viciate până la realizarea corespunzătoare a livrării.
- 3.4 Furnizorul urmează să trimită factura în principiu într-un singur exemplar la întreprinderea destinatară a livrării, în măsura în care furnizorului nu i-au fost transmise alte instrucțiuni. Factura trebuie să conțină în special următoarele date: numărul comenzii resp. planul de livrare, date suplimentare ale beneficiarului (contul alocat), codul unic de înregistrare sau numărul de înregistrare în scop TVA al furnizorului, locul de descărcare, numărul și data avizului de însoțire a mărfii, numărul facturii și numărul articolului.

4. VERIFICAREA LA RECEPȚIE, DENUNȚAREA VICIILOR

Marquardt va denunța fără întârziere viciile livrării, imediat după constatarea acestora conform desfășurării corespunzătoare a activității. Marquardt va verifica produsele la primire numai în privința identității, cantității și deteriorărilor care pot fi eventual identificate clar pe ambalaj.

5. CONFIDENȚIALITATEA

- 5.1 Părțile contractante vor trata reciproc ca secret comercial, inclusiv după expirarea duratei contractului, toate informațiile comerciale și tehnice care nu sunt publice și care ajung la cunoștința lor în cadrul desfășurării raportului comercial. Obligația de confidențialitate nu se referă la circumstanțe care în mod evident nu necesită a fi păstrate confidențial și încețază în orice caz atunci când circumstanțele respective devin cunoscute public.
- 5.2 Subcontractanții vor fi supuși la rândul lor acestei obligații.
- 5.3 Fiecare parte contractantă poate face publicitate cu această relație comercială numai cu acordul prealabil scris primit de la cealaltă parte contractantă.

6. DATE ȘI TERMENE DE LIVRARE, LOCUL DE EXECUTARE

- 6.1 Datele și termenele convenite sunt obligatorii. Relevantă pentru respectarea datei de livrare sau termenului de livrare este recepția produselor la locul de descărcare al Marquardt în care trebuie efectuată livrarea.
- 6.2 Furnizorul este obligat să aducă la cunoștință Marquardt fără întârziere și în scris apariția sau identificarea unor circumstanțe din care rezultă că data de livrare convenită nu poate fi respectată. În caz de întârzieri în urma forței majore sau altor impedimente de prestare neimputabile unei părți, oricare dintre părțile contractante are dreptul să denunțe contractul în măsura în care pentru aceasta continuarea raportului contractual este inacceptabilă, având în vedere circumstanțele date. În urma acestei denunțări cealaltă parte contractantă nu are dreptul la pretenții.
- 6.3 Pentru garantarea obligației sale de livrare/de prestare, furnizorul se obligă să achite în caz de întârziere pentru fiecare zi lucrătoare întreagă de întârziere (cu excepția sămbetelor) o penalizare în cuantum de 0,25 % din valoarea comenzii, însă nu mai mult de 5 % din valoarea comenzii. În cazul în care întârzierea se înregistrează numai în privința unei părți funcțional delimitate din prestația datorată, care nu este necesară pentru utilizarea celeilalte părți conform destinației, penalizarea se calculează din acea parte a valorii comenzii care revine părții prestate cu întârziere din prestația datorată. Aceeași regulă se aplică în cazul în care întârzierea încetează la momente diferite pentru diferite părți ale livrării. Valoarea comenzii se înțelege inclusiv taxa pe valoarea adăugată. Marquardt poate exprima rezerva cu privire la penalizare în termen de o săptămână de la livrarea produselor. Rămân valabile dreptul de a solicita daune-interese cu un cuantum mai mare și celelalte drepturi eventuale izvorâte astfel, penalizarea achitată urmând însă a se lua în calculul pretenției de daune-interese.
- 6.4 Locul de destinație (locul de descărcare) indicat de Marquardt este locul de executare pentru toate prestațiile furnizorului.

7. CALITATEA ȘI DOCUMENTAREA

- 7.1 În privința livrărilor sale furnizorul va respecta stadiul științific și tehnic, normele de securitate și datele tehnice convenite. Orice modificare a obiectului livrării, chiar dacă aceasta ar fi necesară conform destinației după cunoștința furnizorului, necesită acordul scris prealabil din partea Marquardt. Furnizorul va verifica în permanență calitatea obiectelor furnizate. Părțile contractante se vor informa reciproc în privința posibilității îmbunătățirii calității.
- 7.2 Pentru materialele care în virtutea legii, ordonanțelor și altor dispoziții sau din cauza poziției lor și impactului lor asupra mediului trebuie să beneficieze de un tratament special în privința ambalării, transportului, depozitării, manevrării, restricțiilor comerciale și eliminării deșeurilor, furnizorul îi va transmite Marquardt împreună cu oferta o fișă cu date de securitate, precum și fișa de date necesare pentru eventuala revânzare în străinătate și o fișă de instrucțiuni adecvate în caz de accidente (transport). În cazul modificării materia-

lelor sau situației juridice furnizorul va transmite societății Marquardt fișe de date și instrucțiuni actualizate.

8. DREPTURI ÎN CAZ DE VICIU

- 8.1 În cazul unui viciu Marquardt beneficiază de pretențiile/drepturile legale aplicabile în cazul viciilor și de cele prevăzute la punctele 8.2 până la 8.4. În cazul în care în termen de șase luni de la momentul transferării riscurilor este identificat un viciu, se prezumă că obiectul era viciat deja în momentul transferării riscurilor, cu excepția cazului în care această prezumție este incompatibilă cu natura obiectului sau a viciului. În măsura în care furnizorul și-a asuma o garanție, drepturile din garanție se vor adăuga drepturilor legale aplicabile în caz de vicii.
- 8.2 În cazurile de urgență deosebită Marquardt poate, după consultarea prealabilă cu furnizorul (adică după ce a clarificat dacă furnizorul însuși este în măsură să realizeze rapid remedierea), să efectueze el însuși remedierea sau dispună efectuarea remedierii de către un terț. Costurile ocazionate în urma acestei remedieri vor fi suportate de furnizor.
- 8.3 În cazul în care livrarea sau prestația este în mod repetat viciată, Marquardt are dreptul, după transmiterea unui avertisment scris urmat de încă o livrare sau prestație viciată, să considere contractul ca rezoluționat de drept fără notificare și fără intervenția instanței inclusiv pentru partea din contract care nu a fost încă executată.
- 8.4 În cazul în care, în pofida respectării obligației conform punctului 4 (Denunțarea viciilor), Marquardt descoperă un viciu abia după începerea transformării sau prelucrării ori după ce produsul a fost livrat mai departe către client, Marquardt poate solicita, dacă este cazul, daune-interese suplimentare față de cele prevăzute la punctul 8.1.
- 8.5 Termenul de prescripție pentru invocarea drepturilor decurgând din răspunderea pentru vicii este de 3 (trei) ani pentru vicii ascunse cu viclenie și 6 (șase) luni pentru vicii ascunse fără viclenie. Termenul se calculează de la data descoperirii viciilor, descoperire ce urmează a avea loc în cel mult 2 (doi) ani de la predare. Rămân valabile dispozițiile legale în privința întreruperii, suspendării și reînțeleptării prescripției.

9. RĂSPUNDEREA

- 9.1 Furnizorul va compensa în conformitate cu dispozițiile legale prejudiciile cauzate Marquardt în urma prestațiilor viciate sau încălcării obligațiilor sale contractuale. În cazul în care furnizorul este răspunzător pentru un prejudiciu cauzat de un produs defect, acesta este obligat să răspundă în locul Marquardt în legătură cu pretențiile de daune-interese ale terților în măsura în care cauza se află în domeniul său de control și organizare și răspunde el însuși în raport cu terții.
- 9.2 Furnizorul își asumă obligația de a menține o asigurare de răspundere civilă obligatorie pentru produse cu o sumă adecvată de acoperire. Își păstrează valabilitatea pretențiile de solicitare a unor daune-interese superioare sumei de acoperire.

10. UTILIZAREA MIJLOACELOR DE PRODUCȚIE ȘI A DATELOR CONFIDENȚIALE

- 10.1 Modelele, matricele, șabloanele, mostrele, desenele, schițele, instrumentele, suportii de date și celelalte mijloace de producție, în special datele de construcție și indicațiile confidențiale puse la dispoziția furnizorului de către Marquardt sau achitate integral de Marquardt pot fi utilizate numai cu acordul prealabil scris al acesteia pentru livrări și prestații către terți. Marquardt își rezervă toate drepturile de proprietate, de autor și de proprietate industrială asupra documentelor de fabricație și mijloacelor de producție transmise furnizorului.
- 10.2 Instrumentele sau mijloacele de producție care au fost achitate integral sau parțial de către Marquardt trec în întregime sau parțial în proprietatea Marquardt.

11. MATERIALELE PUSE LA DISPOZIȚIE DE BENEFICIAR

- 11.1 Materialele puse la dispoziție de Marquardt rămân în proprietatea societății Marquardt și pot fi utilizate numai conform destinației. Procesarea sau asamblarea acestora vor fi realizate pentru Marquardt. În acest caz Marquardt va fi coproprietar al întregului produs în co-te-părți egale. Furnizorul va menține dreptul de proprietate pentru Marquardt.
- 11.2 În cazul vânzării materialelor către furnizor sunt valabile condițiile de livrare și plată ale societății Marquardt.

12. RĂSPUNDEREA CORPORATIVĂ

- 12.1 Furnizorul se obligă să îndeplinească principiile și cerințele din Codul de conduită Marquardt (<https://us.marquardt.com/meta-footer/downloads/>).
- 12.2 Respectarea Codului de conduită al societății Marquardt de către furnizor reprezintă o obligație contractuală esențială. Furnizorul se va strădui în măsura posibilităților să transmită mai departe furnizorilor săi Codul de conduită al societății Marquardt și să îi convin-gă să respecte principiile și cerințele acestuia.
- 12.3 Furnizorul este obligat, la cererea societății Marquardt, într-un termen rezonabil, să dea o informare scrisă în forma solicitată de Marquardt cu privire la respectarea Codului de conduită Marquardt.

13. COMPETENȚA JUDECĂTOREASCĂ. DREPTUL APLICABIL

- 13.1 Prezentele condiții de achiziție precum și toate raporturile juridice dintre părțile contractante se supun dreptului român.
- 13.2 Litigiile dintre părțile contractante care nu vor fi soluționate prin înțelegere amiabilă cad în competența Curții Comerciale de Arbitraj Internațional de pe lângă Camera de Comerț și Industrie București cu sediul în București. Va fi aplicabil Regulamentul acestei Curți privind litigiile arbitrale internaționale în forma valabilă la data respectivă. Dacă părțile nu se pot înțelege cu privire la identitatea arbitrilor unici, fiecare parte va alege un arbitru, iar cel deal treilea arbitru, care va fi totodată și președintele al instanței arbitrale, va fi ales de către cei doi arbitri numiți de părți. Cazurile de litigiu nu dau dreptul executantului la suspendarea lucrărilor sau la reținerea lucrărilor și a documentelor.
- 13.3 Instanța arbitrală se va pronunța prin hotărâre și asupra cheltuielilor de judecată. Cheltuielile totale de judecată, inclusiv costurile fiecărei părți cu onorariile avocaților, experților și alte cheltuieli, în măsura în care nu depășesc o limită rezonabilă, vor fi suportate de partea care cade în pretenții. În situația în care ambele părți cad parțial în pretențiile lor, costurile totale în sensul tezei anterioare vor fi împărțite procentual de către instanța arbitrală. Instanța arbitrală va stabili prin hotărâre sumele datorate de către părți una față de cealaltă, precum și cele datorate de către acestea curții și arbitrilor, indicând exact suma și valuta. Prin semnarea prezentului contract părțile recunosc hotărârea arbitrală ca definitivă, obligatorie și executorie fără îndeplinirea altor formalități.

March 2019